

Pagina 1 din 11  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 01.08.2019 / 0012  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 19.11.2015 / 0011  
Intră în vigoare începând cu: 01.08.2019  
Data imprimării PDF: 01.08.2019  
Top Tec 4100 5W40 20 L  
Art.: 3702

## Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

### SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

#### 1.1 Element de identificare a produsului

**Top Tec 4100 5W40 20 L**  
**Art.: 3702**

#### 1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului:

Ulei de motor

Sector de utilizare [SU]:

SU 3 - Utilizări industriale: Utilizări ale substanțelor ca atare sau în preparate în cadru industrial

SU21 - Utilizări de consum: Uz casnic (= publicul larg = consumatori)

SU22 - Utilizări profesionale: Domeniul public (administrație, învățământ, divertisment, servicii, meșteșuguri)

Categoria Produs Chimic [PC]:

PC17 - Lichide hidraulice

PC24 - Lubrifianți, vaseline și produse de demulare

Categoria proces [PROC]:

PROC 1 - Producție chimică sau de rafinărie în proces închis fără probabilitate de expunere sau în procese cu condiții de izolare echivalente

PROC 2 - Producție chimică sau de rafinărie în proces închis continuu cu expunere ocazională controlată sau în procese cu condiții de izolare echivalente

PROC 8a - Transfer de substanțe sau amestecuri (încărcare și descărcare) în unități nespecializate

PROC 8b - Transfer de substanțe sau amestecuri (încărcare și descărcare) în unități specializate

PROC 9 - Transfer de substanțe sau amestecuri în recipiente mici (linie de umplere dedicată, inclusiv cu cântărire)

PROC20 - Utilizare de fluide funcționale în dispozitive mici

Categoriile Articol [AC]:

AC99 - Nu este necesar.

Categoria Eliberare în mediu [ERC]:

ERC 4 - Utilizarea unui aditiv de prelucrare nereactiv într-un spațiu industrial (fără includere în sau pe un articol)

ERC 7 - Utilizarea unui fluid funcțional într-un spațiu industrial

ERC 9a - Utilizare larg răspândită a unui fluid funcțional (la interior)

ERC 9b - Utilizare larg răspândită a unui fluid funcțional (la exterior)

#### Utilizări contraindicate:

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

#### 1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Str. 4, 89081 Ulm-Lehr, Germania  
Telefon: (+49) 0731-1420-0, Fax: (+49) 0731-1420-88

Adresa de e-mail a specialistului: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - vă rugăm să NU o folosiți pentru solicitarea de fișe tehnice de securitate.

#### 1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

**Serviciile de informare în caz de urgență / Organismul consultativ oficial:**

Institutul Național de Sănătate Publică, Tel. 021.318.36.06 (direct) (Apel cu taxa normala)

Contact: infotox@insp.gov.ro - Apelabil între orele 8:00 - 15:00

**Număr de telefon al societății pentru urgențe:**

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

### SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 01.08.2019 / 0012  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 19.11.2015 / 0011  
 Intră în vigoare începând cu: 01.08.2019  
 Data imprimării PDF: 01.08.2019  
 Top Tec 4100 5W40 20 L  
 Art.: 3702

## 2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

### Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)

Amestecul nu este clasificat ca fiind periculos în temeiul Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP).

## 2.2 Elemente pentru etichetă

### Etichetare conform regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)

EUH208-Conține C14-16-18 Alchilfenol. Poate provoca o reacție alergică.  
 EUH210-Fișă cu date de securitate disponibilă la cerere.

## 2.3 Alte pericole

Amestecul nu conține nicio substanță vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).  
 Amestecul nu conține nicio substanță PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).  
 Produsul poate forma o peliculă pe suprafața apei care poate împiedica schimbul de oxigen.  
 Este posibil efectul dăunător al hidrocarburilor asupra apelor.

## SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

### 3.1 Substanță

n.a.

### 3.2 Amestec

| Uleiuri lubrifiante (petrol), bază de C20-50, bază de ulei neutru, hidrotratate |                       |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Număr de înregistrare (REACH)                                                   | 01-2119474889-13-XXXX |
| Index                                                                           | 649-483-00-5          |
| EINECS, ELINCS, NLP                                                             | 276-738-4             |
| CAS                                                                             | 72623-87-1            |
| Domeniu%                                                                        | 1-<10                 |
| Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)                        | Asp. Tox. 1, H304     |

Pentru clasificarea și etichetarea produsului pot fi luate în considerare agenții contaminanți, datele de încercare sau informațiile suplimentare.  
 Textul frazelor de H și prescurtarea de clasificare (GHS/CLP) vezi secțiunea 16.  
 Substanțele din acest capitol sunt menționate conform clasificării dumneavoastră actualizată și adecvată!  
 Aceasta înseamnă că în cazul substanțelor listate în anexa VI tabelul 3.1 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP), au fost respectate în prezenta clasificare toate eventualele observații care figurau în regulamentul menționat.

## SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

### 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Atenție la autoprotecția personalului responsabil pentru primul ajutor!  
 Nu introduceți niciodată unei persoane leșinate vreun lichid prin gură!

#### Inhalare

Îndepărtați persoana din zona de pericol.  
 Asigurați persoanei aer proaspăt și consultați medicul, în funcție de simptomată.

#### Contact cu pielea

Îndepărtați imediat îmbrăcămintea contaminată, îmbibată, spălați bine cu multă apă și săpun, în cazul unor iritații ale pielii (înroșire etc.) consultați medicul.

#### Contact cu ochii

Îndepărtați lentilele de vedere.  
 Spălați mai multe min. cu multă apă, dacă este necesar, consultați medicul.

#### Înghițire

Clătiți bine gura cu apă.

Pagina 3 din 11  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 01.08.2019 / 0012  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 19.11.2015 / 0011  
Intră în vigoare începând cu: 01.08.2019  
Data imprimării PDF: 01.08.2019  
Top Tec 4100 5W40 20 L  
Art.: 3702

Nu provocați vomă, consultați imediat medicul.

## **4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate**

Acolo unde este cazul sunt enumerate simptomele și efectele care apar cu întârziere în secțiunea 11 respectiv în secțiunea 4.1 referitor la căile de contaminare.

Pot apare:

Iritarea ochilor

La contact mai lung:

Uscarea pielii.

Iritarea pielii.

La formarea de ceață de ulei:

Iritarea căilor respiratorii

Înghițire:

Greață

Tulburări stomac-tub digestiv

Vomă

În anumite cazuri se poate întâmpla ca simptomele intoxicației să apară după o perioadă mai lungă/după câteva ore.

## **4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare n.d.**

# **SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor**

## **5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**

### **Mijloace de stingere corespunzătoare**

CO<sub>2</sub>

Spumă

Agent extingtor uscat

### **Mijloace de stingere necorespunzătoare**

Jet plin de apă

## **5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză**

În caz de incendiu se pot forma:

Sulfură de hidrogen

Oxizi de carbon

Oxizi de azot

Oxizi de sulfur

Produse toxice de piroliză.

Produsul fierbinte dezvoltă vapori inflamabili.

## **5.3 Recomandări destinate pompierilor**

Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.

Aparat de protecție a respirației independent de circulația aerului.

Răciți recipientii periclități cu apă.

Apa de stingere a incendiilor contaminată va fi salubritată conform prescripțiilor autorităților.

# **SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală**

## **6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Evitați contactul cu ochii și pielea precum și inhalarea.

Aveți event. în vedere pericolul de alunecare.

Nu purtați în buzunarele pantalonului dvs. nici o lavetă îmbibată cu produsul.

## **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător**

Limitați evacuarea la cantități mai mari.

Se vor îndepărta scurgerile, când acest lucru este posibil fără pericol.

A nu se arunca la canalizare.

Evitați pătrunderea în apa de suprafață și cea freatică cât și în sol.

## **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**

Preluati cu un material care absoarbe lichidele (de ex. un liant universal) și salubriți conform secțiunii 13.

## **6.4 Trimiteri către alte secțiuni**

Echipament personal de protecție vezi secțiunea 8 dar și instrucțiuni referitoare la salubritare vezi secțiunea 13.

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 01.08.2019 / 0012  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 19.11.2015 / 0011  
Intră în vigoare începând cu: 01.08.2019  
Data imprimării PDF: 01.08.2019  
Top Tec 4100 5W40 20 L  
Art.: 3702

## SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

În plus față de informațiile prezentate în această secțiune, se pot găsi informații relevante și în secțiunea 8 și 6.1.

### 7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

#### 7.1.1 Recomandări generale

Aveți în vedere buna aerisire a încăperii.

Este interzis să mâncați, beți, fumați precum și să depozitați alimente în încăperea de lucru.

Aveți în vedere indicațiile de pe etichetă precum și instrucțiunile de folosire.

Luați event. măsuri contra încărcării electrostatice.

Nu se va încălzi la temperaturi apropiate de punctul de inflamare.

#### 7.1.2 Indicații referitoare la măsuri generale de igienă la locul de muncă

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.

Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.

Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.

Înainte de accesării unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

### 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Nu depozitați produsul în treceri și scări.

Depozitați produsul doar în ambalaje originale și în stare închisă.

Se va depozita protejat de umiditate și închis.

Se va proteja de razele soarelui și de căldură.

### 7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

## SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

### 8.1 Parametri de control

| (RO) Denumire chim.                                 | Ceață de ulei mineral                                | Domeniu%: |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------|
| VLON VLM-8h: 5 mg/m <sup>3</sup> (Uleiuri minerale) | VLON VLM-TS: 10 mg/m <sup>3</sup> (Uleiuri minerale) | ---       |
| La procedurile de monitorizare:                     |                                                      |           |
|                                                     | - Draeger - Oil 10/a-P (67 28 371)                   |           |
|                                                     | - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)                 |           |
| VLBO: ---                                           | Alte informații: ---                                 |           |

| Uleiuri lubrifiante (petrol), bază de C20-50, bază de ulei neutru, hidrotratate |                                             |                               |            |         |                   |            |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------|------------|---------|-------------------|------------|
| Aria de utilizare                                                               | Calea de expunere / Compartimentul de mediu | Efecte asupra sănătății       | Descriptor | Valoare | Unitate           | Observație |
|                                                                                 | Om – oral                                   |                               | PNEC       | 9,33    | mg/kg feed        |            |
| Consumator                                                                      | Om – inhalare                               | Pe termen lung, efecte locale | DNEL       | 1,2     | mg/m <sup>3</sup> | 24h        |
| Lucrător / Angajat                                                              | Om – inhalare                               | Pe termen lung, efecte locale | DNEL       | 5,4     | mg/m <sup>3</sup> | 8h         |

(RO) VLON VLM-8h = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - 8 ore (8) = Fracție inhalabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Fracție respirabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | VLON VLM-TS = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - Termen scurt (15 minute) (8) = Fracție inhalabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Fracție respirabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valoarea-limită a expunerii pe termen scurt în raport cu o perioadă de referință de 1 minut (2017/164/EU). | VLBO = VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII. Material biologic: U = urina, B = sânge, P = par, S = ser. Momentul recoltării: a = sfârșit schimb, b = sfârșit săptămâna, c = în timpul lucrului, d = începutul schimbului următor, e = înainte schimbului. | Alte informații: pC = Substanțele cu indicativul pC sunt potențial cancerigene și/sau mutagene. C = substanțele cu indicativul C au acțiune cancerigenă și/sau mutagenă. Fp = Substanțele cu indicativul Fp sunt foarte periculoase, expunerea la aceste substanțe trebuie practic exclusă. P = Substanțele cu indicativul P (piele) pot patrunde în organism prin pielea sau mucoasele intacte. Indicativul P nu se referă la substanțele care au numai o acțiune locală de tip iritativ.

### 8.2 Controale ale expunerii

#### 8.2.1 Controale tehnice corespunzătoare

Pagina 5 din 11  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 01.08.2019 / 0012  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 19.11.2015 / 0011  
Intră în vigoare începând cu: 01.08.2019  
Data imprimării PDF: 01.08.2019  
Top Tec 4100 5W40 20 L  
Art.: 3702

Asigurați o bună aerisire. Acest lucru poate fi atins prin aspirare locală sau o evacuare generală a aerului.  
Dacă acest lucru nu este suficient pentru a menține concentrația sub valorile de limită valabile la locul de muncă (VLL) purtați o protecție potrivită pentru respirație.  
Este valabil doar dacă aici nu sunt indicate valori limită de expunere.  
Metodele adecvate de evaluare pentru verificarea eficienței măsurilor de protecție adoptate includ metode de determinare metrologică și nemetrologică.  
Astfel de metode sunt descrise de exemplu în BS EN 14042.  
BS EN 14042 "Atmosfera la locul de muncă. Ghid de utilizare a procedeeelor și aparatelor pentru determinarea agenților chimici și biologici".

## 8.2.2 Măsurile de protecție individuală, precum echipamentul de protecție personală

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicelor.  
Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.  
Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.  
Înainte de accesarea unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

Protecția ochilor/feței:  
Ochelari de protecție (EN 166) mulați etanș cu scuturi laterale de protecție, la pericol de stropire.

Protecția pielii - Protecția mâinilor:  
Mănuși de protecție, rezistente la ulei (EN 374)  
Recomandabil  
Mănuși de protecție din nitril (EN 374).  
Perioadă de permeabilitate (perioadă de penetrare) în minute:  
>480  
Grosimea minimă a straturilor în mm:  
0,5  
Se recomandă folosirea cremei de mâini.  
Perioadele de trecere calculate conform EN 16523-1 nu au fost efectuate în condiții practice.  
Se recomandă o perioadă maximă de purtare care corespunde 50% din perioada de trecere.

Protecția pielii - Altele:  
Îmbrăcăminte de protecție de muncă (de ex. încălțăminte de protecție EN ISO 20345, îmbrăcăminte de muncă cu mâneci lungi).

Protecția respirației:  
În caz normal nu este necesar.  
La formarea de ceață de ulei:  
Filtru A P2 (EN 14387), cod de culoare maro, alb  
Aveți în vedere limitarea timpului de purtare a aparatelor de protecție a respirației.

Pericole termice:  
Nu este valabil

Informații suplimentare legate de protecția mâinilor - nu au fost efectuate teste.  
Selecția a fost selectată la amestecuri în conformitate cu informațiile deținute și conform informațiilor referitoare la componente.  
Selecția substanțelor a fost dedusă din indicațiile fabricantului de mănuși.  
Selecția definitivă a materialului de mănuși trebuie să aibă loc observând timpii de penetrație, șobolani de permeabilitate și degradarea.  
Selecția unei mănuși potrivite nu depinde doar de material ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la fabricant la fabricant.  
În cazul amestecurilor, stabilitatea materialelor pentru mănuși nu poate fi calculată în prealabil și din acest motiv trebuie verificată înaintea utilizării.  
Timpul exact de rupere a materialului de mănuși poate fi aflat de la fabricantul mănușilor de protecție și va fi respectat.

## 8.2.3 Controlul expunerii mediului

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

# SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

## 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

|                                  |                      |
|----------------------------------|----------------------|
| Stare fizică:                    | Lichid               |
| Culoare:                         | Maro                 |
| Miros:                           | Caracteristic        |
| Pragul de acceptare a mirosului: | Nu a fost determinat |

Pagina 6 din 11  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 01.08.2019 / 0012  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 19.11.2015 / 0011  
Intră în vigoare începând cu: 01.08.2019  
Data imprimării PDF: 01.08.2019  
Top Tec 4100 5W40 20 L  
Art.: 3702

|                                                        |                                           |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Valoare pH:                                            | Nu a fost determinat                      |
| Punctul de topire/punctul de înghețare:                | Nu a fost determinat                      |
| Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere: | Nu a fost determinat                      |
| Punctul de aprindere:                                  | 236 °C                                    |
| Viteză de evaporare:                                   | Nu a fost determinat                      |
| Inflamabilitatea (solid, gaz):                         | n.a.                                      |
| Limita inferioară de explozie:                         | Nu a fost determinat                      |
| Limita superioară de explozie:                         | Nu a fost determinat                      |
| Presiunea de vapori:                                   | Nu a fost determinat                      |
| Densitate vapori (aer = 1):                            | Nu a fost determinat                      |
| Densitate:                                             | 0,855 g/ml                                |
| Densitate în grămadă:                                  | n.a.                                      |
| Solubilitate (solubilități):                           | Nu a fost determinat                      |
| Solubilitate în apă:                                   | insolubil                                 |
| Coefficient de partiție (n-octanol/apă):               | Nu a fost determinat                      |
| Temperatură de autoaprindere:                          | Nu a fost determinat                      |
| Temperatură de descompunere:                           | Nu a fost determinat                      |
| Viscozitate:                                           | 88,6 mm <sup>2</sup> /s (40°C)            |
| Viscozitate:                                           | 14,4 mm <sup>2</sup> /s (100°C)           |
| Proprietăți explozive:                                 | Produsul nu prezintă pericol de explozie. |
| Proprietăți oxidante:                                  | Nu                                        |

## 9.2 Alte informații

|                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| Miscibilitate:                     | Nu a fost determinat |
| Solubilitate în grăsime / solvent: | Nu a fost determinat |
| Conductivitate:                    | Nu a fost determinat |
| Tensiune suprafețe:                | Nu a fost determinat |
| Conținut solvent:                  | Nu a fost determinat |

## SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

### 10.1 Reactivitate

Produsul nu a fost verificat.

### 10.2 Stabilitate chimică

Stabil în cazul depozitării și manipulării regulamentare.

### 10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Fără descompunere în cazul utilizării conform domeniului de utilizare specificat.

### 10.4 Condiții de evitat

A se feri de umiditate.

Încălzire, flame deschise, surse de aprindere

### 10.5 Materiale incompatibile

Evitați contactul cu oxidanți puternici.

Evitați contactul cu acizi puternici.

### 10.6 Produși de descompunere periculoși

Fără descompunere la folosire corespunzătoare menirii.

## SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

### 11.1 Informații privind efectele toxicologice

Pentru mai multe informații asupra sănătății, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

Top Tec 4100 5W40 20 L

Art.: 3702

| Toxicitate / efect                              | Punct final | Valoare | Unitate | Organism | Metoda de verificare | Observație |
|-------------------------------------------------|-------------|---------|---------|----------|----------------------|------------|
| Toxicitate acută, orală:                        |             |         |         |          |                      | n.e.d.     |
| Toxicitate acută, cutanată:                     |             |         |         |          |                      | n.e.d.     |
| Toxicitate acută, inhalare:                     |             |         |         |          |                      | n.e.d.     |
| Corodarea/iritarea pielii:                      |             |         |         |          |                      | n.e.d.     |
| Lezarea gravă/iritarea ochilor:                 |             |         |         |          |                      | n.e.d.     |
| Sensibilizarea cailor respiratorii sau a pielii |             |         |         |          |                      | n.e.d.     |

(RO)

Pagina 7 din 11  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 01.08.2019 / 0012  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 19.11.2015 / 0011  
 Intră în vigoare începând cu: 01.08.2019  
 Data imprimării PDF: 01.08.2019  
 Top Tec 4100 5W40 20 L  
 Art.: 3702

|                                                                            |  |  |  |  |  |        |
|----------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--------|
| Mutagenitatea celulelor germinative:                                       |  |  |  |  |  | n.e.d. |
| Cancerogenitatea:                                                          |  |  |  |  |  | n.e.d. |
| Toxicitatea pentru reproducere:                                            |  |  |  |  |  | n.e.d. |
| Toxicitate asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):    |  |  |  |  |  | n.e.d. |
| Toxicitate asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE): |  |  |  |  |  | n.e.d. |
| Pericol prin aspirare:                                                     |  |  |  |  |  | n.e.d. |
| Simptome:                                                                  |  |  |  |  |  | n.e.d. |

| Uleiuri lubrifiante (petrol), bază de C20-50, bază de ulei neutru, hidrotratate |             |         |         |          |                                                               |                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------|---------|----------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Toxicitate / efect                                                              | Punct final | Valoare | Unitate | Organism | Metoda de verificare                                          | Observație                                                               |
| Toxicitate acută, orală:                                                        | LD50        | >5000   | mg/kg   | Șobolan  | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                                |                                                                          |
| Toxicitate acută, cutanată:                                                     | LD50        | >5000   | mg/kg   | Iepure   | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                              |                                                                          |
| Toxicitate acută, inhalare:                                                     | LC50        | >5,53   | mg/l/4h | Șobolan  | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                          |                                                                          |
| Corodarea/iritarea pielii:                                                      |             |         |         |          | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                  | Neiritant, Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii. |
| Lezarea gravă/iritarea ochilor:                                                 |             |         |         |          | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                     | Neiritant                                                                |
| Sensibilizare a căilor respiratorii sau a pielii                                |             |         |         |          | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                 | Nu (contact cu pielea)                                                   |
| Mutagenitatea celulelor germinative:                                            |             |         |         |          | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                    | Negativ                                                                  |
| Cancerogenitatea:                                                               |             |         |         |          | OECD 451 (Carcinogenicity Studies)                            | Negativ                                                                  |
| Cancerogenitatea:                                                               |             |         |         |          | OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)  | Negativ                                                                  |
| Toxicitatea pentru reproducere:                                                 |             |         |         |          | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)              | Negativ                                                                  |
| Toxicitatea pentru reproducere:                                                 |             |         |         |          | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test) | Negativ                                                                  |
| Pericol prin aspirare:                                                          |             |         |         |          |                                                               | Asp. Tox. 1                                                              |

## SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Pentru mai multe informații privind efectele asupra mediului, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

| Top Tec 4100 5W40 20 L<br>Art.: 3702 |             |      |         |         |          |                      |            |
|--------------------------------------|-------------|------|---------|---------|----------|----------------------|------------|
| Toxicitate / efect                   | Punct final | Timp | Valoare | Unitate | Organism | Metoda de verificare | Observație |
| 12.1. Toxicitate pentru pești:       |             |      |         |         |          |                      | n.e.d.     |
| 12.1. Toxicitate pentru Daphnia:     |             |      |         |         |          |                      | n.e.d.     |
| 12.1. Toxicitate pentru alge:        |             |      |         |         |          |                      | n.e.d.     |



Pagina 8 din 11  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 01.08.2019 / 0012  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 19.11.2015 / 0011  
Intră în vigoare începând cu: 01.08.2019  
Data imprimării PDF: 01.08.2019  
Top Tec 4100 5W40 20 L  
Art.: 3702

|                                          |  |  |  |  |  |  |                                                             |
|------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|-------------------------------------------------------------|
| 12.2. Persistență și degradabilitate:    |  |  |  |  |  |  | Nu este ușor biodegradabil (indicație ingredient principal) |
| 12.3. Potențial de bioacumulare:         |  |  |  |  |  |  | Este posibilă acumularea în organisme.                      |
| 12.4. Mobilitate în sol:                 |  |  |  |  |  |  | n.e.d.                                                      |
| 12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB: |  |  |  |  |  |  | n.e.d.                                                      |
| 12.6. Alte efecte adverse:               |  |  |  |  |  |  | n.e.d.                                                      |
| Alte informații:                         |  |  |  |  |  |  | Conform rețetei nu conține AOX.                             |

| Uleiuri lubrifiante (petrol), bază de C20-50, bază de ulei neutru, hidrotratate |             |       |            |         |                                 |                                                          |                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------|------------|---------|---------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Toxicitate / efect                                                              | Punct final | Timp  | Valoare    | Unitate | Organism                        | Metoda de verificare                                     | Observație                                                                       |
| 12.1. Toxicitate pentru pești:                                                  | NOEC/NOEL   | 96h   | $\geq 100$ | mg/l    | Pimephales promelas             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                     |                                                                                  |
| 12.1. Toxicitate pentru pești:                                                  | LL50        | 96h   | $> 100$    | mg/l    | Pimephales promelas             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                     |                                                                                  |
| 12.1. Toxicitate pentru Daphnia:                                                | EL50        | 48h   | $> 10000$  | mg/l    | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)         |                                                                                  |
| 12.1. Toxicitate pentru Daphnia:                                                | NOEC/NOEL   | 21d   | 10         | mg/l    | Daphnia magna                   | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)               |                                                                                  |
| 12.1. Toxicitate pentru alge:                                                   | NOEC/NOEL   | 72h   | $\geq 100$ | mg/l    | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                  |                                                                                  |
| 12.1. Toxicitate pentru alge:                                                   | EL50        | 48h   | $> 100$    | mg/l    | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                  |                                                                                  |
| 12.2. Persistență și degradabilitate:                                           |             | 28d   | 46         | %       |                                 | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test) |                                                                                  |
| 12.3. Potențial de bioacumulare:                                                | Log Kow     |       | 4,1        |         |                                 |                                                          | Este de așteptat un potențial de bioacumulare demn de menționat (LogPow $> 3$ ). |
| 12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB:                                        |             |       |            |         |                                 |                                                          | Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB                                   |
| Toxicitate pentru bacterii:                                                     | NOEC/NOEL   | 10min | $> 1,93$   | mg/l    |                                 | DIN 38412 T.8                                            |                                                                                  |

### SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

#### 13.1 Metode de tratare a deșeurilor Pentru material / amestec / cantitate rămasă



Pagina 9 din 11  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 01.08.2019 / 0012  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 19.11.2015 / 0011  
Intră în vigoare începând cu: 01.08.2019  
Data imprimării PDF: 01.08.2019  
Top Tec 4100 5W40 20 L  
Art.: 3702

Lavete murdare, îmbibate, hârtie sau alte materiale organice reprezintă un pericol de incendiu și trebuie adunate în mod controlat și salubrizate.  
Cod de deșeu (CE):  
Cheile deșeu indicate sunt recomandări în baza probabilei folosiri a acestui produs.  
Datorită folosirii speciale și a condițiilor de salubrizare existente la utilizator, pot eventual fi atribuite și alte chei deșeu. (2014/955/UE)  
13 02 05 uleiuri minerale neclorurate de motor, de cutie de viteze și de lubrifiere  
Recomandare:  
Se descurajează eliminarea prin sistemul de canalizare.  
Aveți în vedere prescripțiile autorităților.  
Se va depune de exemplu la o rampă de gunoi corespunzătoare.  
De exemplu instalație de incinerare corespunzătoare.

### Pentru deșeurile de ambalaje

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.  
15 01 01 ambalaje din hârtie și carton  
15 01 02 ambalaje din materiale plastice  
15 01 04 ambalaje metalice  
Goliți recipientul în întregime.  
Ambalajele necontaminate pot fi refolosite.  
Ambalajele care pot fi curățate vor fi salubrizate ca și substanța.

## SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

### Date generale

14.1. Numărul ONU: n.a.

### Transportul rutier / transportul feroviar (ADR/RID)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: n.a.

14.4. Grupul de ambalare: n.a.

Cod de clasificare: n.a.

LQ: n.a.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil

Tunnel restriction code:

### Transport cu nave marine (Codul IMDG)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: n.a.

14.4. Grupul de ambalare: n.a.

Poluanți marini / Marine Pollutant: n.a.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil

### Transport cu avioane (IATA)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: n.a.

14.4. Grupul de ambalare: n.a.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil

### 14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

În măsura în care nu există specificații contrare, trebuie respectate măsurile generale pentru efectuarea unui transport în siguranță.

### 14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

Nu este un bun periculos conform regulamentelor mai sus indicate.

## SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

### 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Aveți în vedere limitările:

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.

Directiva 2010/75/UE (COV): 0,3 %

### 15.2 Evaluarea securității chimice

Pagina 10 din 11  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 01.08.2019 / 0012  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 19.11.2015 / 0011  
Intră în vigoare începând cu: 01.08.2019  
Data imprimării PDF: 01.08.2019  
Top Tec 4100 5W40 20 L  
Art.: 3702

O evaluare a siguranței chimice a substanței nu este prevăzută pentru amestecuri.

## SECȚIUNEA 16: Alte informații

Secțiuni prelucrate: 3, 9, 15

**Clasificarea și procedeul folosit pentru obținerea clasificării amestecului în conformitate cu Regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP):**  
Nu interesează

Următoarele fraze reprezintă frazele H definite conform codului aferent clasei de risc și categoriei de risc (GHS/CLP) al produsului și substanțelor componente (menționate în aliniatele 2 și 3).  
H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

Asp. Tox. — Pericol prin aspirare

## Prescurtări și acronime folosite eventual în acest document:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
AOX Adsorbable organic halogen compounds (= compuși halogenici organici absorbabili - CHO)  
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instituția federală pentru cercetarea și verificarea materialelor, Germania)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Oficiul Federal pentru protecția și medicina muncii, Germania)  
BSEF The International Bromine Council  
bw body weight (= greutate corporală)  
ca. circa  
CAS Chemical Abstracts Service  
CE Comunitatea Europeană  
CEE Comunitatea Economică Europeană  
cf. conform, conformitate, în conformitate cu  
CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (carcinogen, mutagen, toxică pentru reproducție)  
Codul IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
de ex. de exemplu  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= nivel calculat fără efect)  
dw dry weight (= masă uscată)  
ECHA European Chemicals Agency (= Agenția Europeană pentru Produse Chimice)  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EN Standardele europene  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
etc. et cetera  
ev., event. eventual  
EVAL Copolimer etilen-vinil alcool  
Fax. Numar de fax  
gen. general  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistemul Global Armonizat de Clasificare și Etichetare a Chimicalelor)  
GWP Global warming potential (= Potențial efect seră)  
IARC International Agency for Research on Cancer (= Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului)  
IATA International Air Transport Association (= Asociația Internațională de Transport Aerian)  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
incl. inclusiv  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
LQ Limited Quantities  
min. minut(e)  
n.a. neaplicabil  
n.d. nedisponibil

Pagina 11 din 11

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 01.08.2019 / 0012

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 19.11.2015 / 0011

Intră în vigoare începând cu: 01.08.2019

Data imprimării PDF: 01.08.2019

Top Tec 4100 5W40 20 L

Art.: 3702

n.e.d. nu există date

n.v. neverificat

Observ. Observație

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org., organ. organic

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistente, bioacumulative, toxice)

pct. Punct

PE Polietilenă

PNEC Predicted No Effect Concentration (= concentrație predictibilă fără efect)

PVC Policlorură de vinil

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

resp. respectiv

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

UE Uniunea Europeană

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (înseamnă Recomandările ONU privind transportul mărfurilor periculoase)

VOC Volatile organic compounds (= compuși organici volatili (COV))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Datele indicate aici trebuie să descrie produsul referitor la măsurile de siguranță necesare.

ele nu sunt menite să garanteze anumite proprietăți și se bazează cunoștințele noastre actuale de știință.

Se exclude orice răspundere.

Redactat de:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Pentru modificarea sau multiplicarea acestui document este necesar acordul explicit al firmei Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.